



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE

Inšpektorat za varstvo
osebnih podatkov

1000 Ljubljana, Tivolska 50
Tel: 01/478 52 60, 478 55 30
Fax: 01/ 478 53 44
E-mail: joze.bogataj@gov.si

Številka: 751-02(0106)-25/2003-II
Datum: 28.04.2003

Odločba!

- vročifi 14 ustanikov, ki so navedeni
pod "VROČITI" (z vročilnico) in uračfi,
ta izvod

Ministrstvo za pravosodje, Inšpektorat za varstvo osebnih podatkov, izdaja na podlagi 280. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS št. 80/99, 70/00 in 52/02), v zadevi nezakonite obdelave osebnih podatkov na spletnem naslovu <http://www.udba.net/> (IP naslov: 203.146.102.48) po uradni dolžnosti naslednjo

ODLOČBO

Odločba Ministrstva za pravosodje, Inšpektorata za varstvo osebnih podatkov št. 751-02(0106)-25/2003 z dne 17.04.2003, se v celoti izreče za nično.

Obrazložitev

Ministrstvo za pravosodje, Inšpektorat za varstvo osebnih podatkov je dne 17.04.2003 izdal odločbo, katere izrek se je glasil:

1. Ponudnikom internet storitev:

- Vlada Republike Slovenije, Center za informatiko, Langusova 4, 1000 Ljubljana;
 - ARNES, Jamova 39, 1000 Ljubljana;
 - K2.net d.o.o., Veselova 14, 1000 Ljubljana;
 - Medinet d.o.o., Tržaška cesta 85, 2000 Maribor;
 - Perftech d.o.o., Pot na Lisice 4, 4260 Bled;
 - SiOL d.o.o., Cigaletova 15, 1000 Ljubljana;
 - S-NET, d.o.o., Brnčičeva 45, 1000 Ljubljana;
 - Smart Com d.o.o., Brnčičeva 45, 1000 Ljubljana;
 - Sofnet d.o.o., Borovec 2, 1236 Trzin;
 - Telemach d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana;
 - Metaling d.o.o., Smrekarjeva 1, 3000 Celje;
 - VOLJATEL telekomunikacije, d.d., Šmartinska 106, 1000 Ljubljana;
 - Agenda d.o.o., Gosposvetska Cesta 84, 2000 Maribor;
 - MOJ.NET, podjetje za komunikacijske storitve, d.o.o., Slomškova 29, 1000 Ljubljana;
- se odreja, da takoj preprečijo vsakršen dostop ali pregledovanje spletne strani na naslovu: <http://www.udba.net/> (IP naslov: 203.146.102.48). Dostop ali pregledovanje spletne strani na naslovu: <http://www.udba.net/> morajo prej navedene pravne osebe onemogočiti skladno s svojimi tehničnimi zmožnostmi.

2. Pritožba zoper ukrep iz 1. točke izreka te odločbe ne zadrži izvršitve te odločbe.

3. Posebni stroški v postopku niso zaznamovani.

V zadevi objave osebnih podatkov na internetu je po prepričanju inšpektorja nedvomno šlo za nezakonito obdelavo osebnih podatkov, vendar pa se je nadaljnjem postopku izkazalo, da izdane odločbe dejansko ni mogoče izvršiti. Ponudniki internet storitev v Republiki Sloveniji so svojim uporabnikom sicer lahko blokirali neposreden dostop na spletni naslov <http://www.udba.net/> (IP naslov: 203.146.102.48), vendar pa so njihovi uporabniki do

navedene spletne strani kljub temu lahko dostopali prek javnih tako imenovanih proxy strežnikov (npr.: www.proxymania.com, www.anonymizer.com in www.valkaryn.net).

Po določbi 3. točke prvega odstavka 279. člena Zakona o splošnem upravnem postopku - ZUP, se za nično izreče odločba, ki je sploh ni mogoče izvršiti.

Po določbah prvega odstavka 280. člena ZUP-a, se odločba lahko vsak čas izreče za nično po uradni dolžnosti ali pa na predlog stranke ali državnega tožilca ali državnega pravobranilca. Odločba se lahko izreče za nično v celoti ali deloma (drugi odstavek 280. člena ZUP), odločbo pa izreče za nično organ, ki jo je izdal, organ druge stopnje oziroma organ, pristojen za nadzorstvom nad organom, ki jo je izdal.

Ker se odločbe št. 751-02(0106)-25/2003 z dne 17.04.2003 dejansko ni moglo izvršiti (ničnostni razlog iz 3. točke prvega odstavka 279. člena ZUP-a), je bilo treba na podlagi 280. člena ZUP-a, navedeno odločbo po uradni dolžnosti izreči za nično.

Pouk o pravnem sredstvu: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za pravosodje, Župančičeva 3, 1000 Ljubljana, v roku **8 dni** od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se izroči osebno, pošlje po pošti ali da na zapisnik pri organu, ki je odločbo izdal: Ministrstvo za pravosodje, Inšpektorat za varstvo osebnih podatkov, Tivolska 50, 1000 Ljubljana. Pritožbo je treba kolkovati po tar. št. 2 Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 8/00, 44/00, 81/00 in 33/01) in v zvezi s Sklepom o uskladitvi vrednosti točke v zakonu o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 76/02), z upravno takso v znesku 3.400,00 SIT.

Ta odločba je izdana po uradni dolžnosti in je na podlagi 22. člena Zakona o upravnih taksah takse prosta.



Jože BOGATAJ
glavni inšpektor
za varstvo osebnih podatkov

Bogataj

VROČITI:

1. Vlada Republike Slovenije, Center za informatiko, Langusova 4, 1000 Ljubljana;
2. ARNES: vročiti pooblaščenca: Odvetniška družba Kotlušek&Pavčič o.p.- d.n.o., Miklošičeva c. 18, 1000 Ljubljana;
3. K2.net d.o.o.: vročiti pooblaščenca: Odvetniška družba Čeferin o.p., d.n.o., Taborska c. 13, 1290 Grosuplje;
4. Medinet d.o.o., Tržaška cesta 85, 2000 Maribor;
5. Perftech d.o.o., Pot na Lisice 4, 4260 Bled;
6. SiOL d.o.o., Cigaletova 15, 1000 Ljubljana;
7. S-NET, d.o.o., Brnčičeva 45, 1000 Ljubljana;
8. Smart Com d.o.o., Brnčičeva 45, 1000 Ljubljana;
9. Sofnet d.o.o., Borovec 2, 1236 Trzin;
10. Telemach d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana;
11. Metaling d.o.o., Smrekarjeva 1, 3000 Celje;
12. VOLJATEL telekomunikacije, d.d., Šmartinska 106, 1000 Ljubljana;
13. Agenda d.o.o., Gosposvetska Cesta 84, 2000 Maribor;
14. MOJ.NET, podjetje za komunikacijske storitve, d.o.o., Slomškova 29, 1000 Ljubljana;
15. arhiv, tu.

ODPOSILANO	DATUM	Podpis
	28.04.2003	